

УДК 746
ББК 37.248
Г 37

Charlotte Gerlings
EMBROIDERY
© 2012 Arcturus Publishing Limited
Перевод с английского *Е. Расиной*

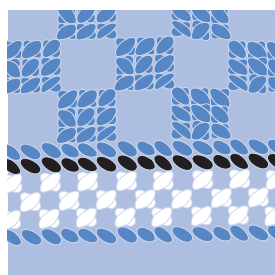
Герлингс Ш.
Г 37 Вышивка : пошаговые мастер-классы для начинающих / Шарлотт Герлингс ; [пер. с англ. Е. Г. Расиной]. – М. : Эксмо, 2014. – 48 с. : ил.
ISBN 978-5-699-65433-8

Эта книга адресована как начинающим, так и опытным вышивальщицам. В ней описано более 70 видов стежков для ручной вышивки со всего мира, а все описания дополнены подробными иллюстрациями. Пошаговые инструкции подскажут, с чего начать, как перевести изображение на ткань, как завершить работу, чтобы она украсила ваш дом. Несложные проекты разбудят ваше творческое воображение, и на их основе вы сможете создать собственные уникальные вещицы. Разновидности швов: «назад иголку», стебельчатый, тамбурный, атласный, перуанская техника Паракас и прорезная вышивка, создание сборок и техника индийской золотной вышивки – все это вы найдете в нашей книге.

**УДК 746
ББК 37.248**

ISBN 978-5-699-65433-8

© Расина Е.Г., перевод на русский язык, 2014
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2014



ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	4	Часть 3: Вышивка на машине – техника и приемы	
Часть 1: Материалы и инструменты		Швейная машина	31
Иглы	5	Пяльцы и стабилизаторы	34
Базовый набор инструментов	6	Техники вышивки	35
Рамы и пяльцы	7	Прорезная вышивка и аппликация	36
Ткань	8	Мотивы	37
Нитки	10	Проект: Мешок для обуви	38
Часть 2: Вышивка на руках – техника и приемы		Часть 4: Вышивка со всего света	
Перевод изображения на ткань	11	Индийская вышивка	39
Подготовка ткани	12	Проект: Наволочка с павлинами	42
Подготовка ниток	13	Перуанская техника Паракас	43
Начало и завершение работы	14	Вышивка народов Европы	44
Виды стежков	15	Завершение работы и уход за вышивкой	46
Алфавит, вышитый швом «назад иголку»	30	Словарь терминов	47
		Алфавитный указатель стежков	48

Введение

Многие авторы пытались дать полное и точное определение, что же такое «вышивка». Чаще всего описание звучит так: «работа нитками по поверхности ткани вручную или с помощью швейной машины». Вышивку часто относят к разновидности шитья или характеризуют как способ украсить ткань с помощью иглы и ниток.

Шитье на руках появилось как только возникли первые иголки, а ручная вышивка зародилась одновременно с желанием украсить ткань, фетр и кожу. Вышивальные стежки имеют самое разное происхождение: древние техники ткачества, плетения корзин, создания циновок, первые попытки сшить одежду. Разные народы использовали одни и те же стежки, называя их по-разному, что создает немалую путаницу.

Стежки получаются при использовании иглы и пропущенной через игольное ушко нитки, которую протягивают сквозь ткань через определенные промежутки. Повторяя это действие, группируя стежки и подбирая различные нитки, получают бесконечное количество вариантов и декоративных эффектов. Сегодня вышивку используют множеством способов, практических и декоративных.

Как и в любом другом виде рукоделия или искусства, вы можете начать с любой точки, но, я уверена, в какой-то момент тех стежков и техник, которые вы уже знаете, вам будет не хватать. И вы решите продолжить обучение, чтобы максимально полно воплотить свои идеи.

Не обязательно знать множество стежков, чтобы начать вышивать. Вам нужна иголка, нитки и ткань, которые будут подходить друг к другу. Нет ничего хуже, чем с трудом проталкивать нитку сквозь ткань лишь потому, что вы выбрали неверные материалы. Потратьте на это чуть больше времени перед началом работы. Шейте к себе или от себя – каждый вышивает так, как ему удобно, правши и левши делают это по-разному, – просто выберите удобный для вас способ.

В 1936 году Ребекка Кромптон, которая была весьма дальновидной женщиной, писала: «... Не нужно учить множество стежков за раз, когда вы учитесь вышивать, – они все будут выучены, рано или поздно. Доктор может прописать вам бутылку микстуры, но это не значит, что нужно выпить ее залпом».

Итак, будьте терпеливы и решите, чего вы хотите. Большие размашистые стежки или прелестные маленькие стежки-бусинки могут быть равно хороши, нет никаких правил, просто пробуйте разные на разных тканях, чтобы понять, какой вариант вам больше нравится.

Если вы не знаете, с чего начать, взгляните на индийскую вышивку. Вы найдете прекрасные образцы для подражания в магазинах или музейных коллекциях.

Энн Моррелл

Профессор Энн Моррелл преподавала в Университете Манчестер Метрополитен (Manchester Metropolitan University) на отделении моды и текстиля – единственном месте в Англии, где можно пройти курс на получение степени по вышивке. В настоящее время она является консультантом музея тканей Ахмедабад в Гюарате, Индия (Ahmedabad Calico Museum), куда она приезжает каждый год, систематизируя и документируя индийские техники вышивки и работы с тканью.

ЧАСТЬ 1: МАТЕРИАЛЫ И ИНСТРУМЕНТЫ

ИГЛЫ

Существуют иголки различной длины и толщины: чем выше номер иглы, тем она тоньше. Будьте внимательны при выборе иглы, подбирайте подходящую по размеру и типу к ткани и ниткам, которые вы планируете использовать.

1. Острые иглы средней длины с круглым ушком. Для ручного шитья хлопковой или полиэстеровой нитью.

2. Иглы для вышивки тонкой шерстью. С острым кончиком, как у обычных швейных иглонок, но с длинным овальным ушком, как у гобеленовых игл, для толстых ниток или нити в несколько сложений.

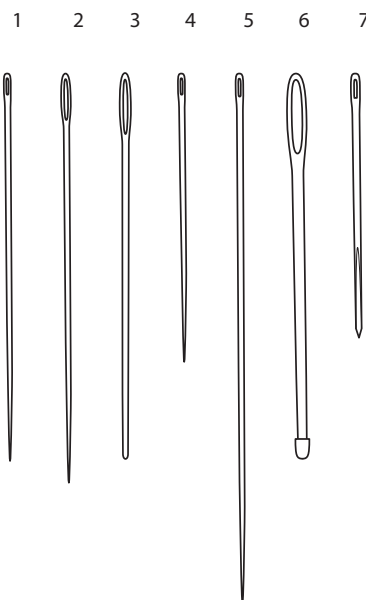
3. Гобеленовые иглы. Иголки с тупым кончиком и длинным овальным ушком, которые используют в счетной вышивке.

4. Иглы для шитья и стежки. Короткие и острые, с маленьким круглым ушком.

5. Иглы модисток. Очень длинные и тонкие иголки с круглым ушком, которые используют для пришивания декора.

6. Шила (цыганские иглы). Толстые иголки с тупым кончиком, иногда плоские. Ушко большое настолько, что через него проходит шнур, резинка или лента, которые с помощью шила продевают в кулиски и петли.

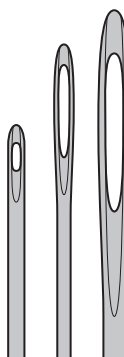
7. Иглы для кожи. Острые таких иглонок трехгранное и очень острое, чтобы прокалывать кожу и ПВХ без разрывов.



ИГОЛЬНОЕ УШКО

Ушки у иглонок могут быть круглыми или овальными. Иглы с круглыми ушками самые маленькие, более крупные иглы имеют овальное ушко. Хотя маленькой иглой легче выполнять тонкую работу, тем не менее, если нитка слишком туго проходит через ушко иглы, ее будет трудно протянуть сквозь ткань, и в процессе работы она может растрепаться.

Большинство игл делают из стали, покрытой никелем, однако качество игл может быть разным. Иногда с них слезает верхнее покрытие, и тогда они ржавеют. Такие иглы могут оставить пятна на вышивке, если надолго оставить их вколотыми в ткань. Есть иголки, ушки которых покрыты золотом и платиной. Они не ржавеют, но стоят дороже.



БАЗОВЫЙ НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ

А Иглы, булавки и подушечка для иголок

Б Наперсток

В Распарыватель

Г Портновские ножницы

Д Ножницы для бумаги

Е Вышивальные ножницы-щипчики

Ж Утюг

З Швейная машина

И Вышивальные нитки

Й Шильце: маленькая острая деревянная или металлическая палочка для сглаживания и выпрямления нитей во время вышивки (годится также большая гобеленовая игла)

К Клейкая лента

Л Карандаш для вышивки

М Карандаш для ткани с кисточкой

Н Лампа с лупой

О Линованная бумага для создания узоров

П Копировальная бумага

